

Specifications

Turtable (platter)

Drive system	Belt drive
Motor	DC motor
Rotation speed	33 1/3 rpm, 45 rpm, 78 rpm
Rotation speed variation	±2%
Wow and flutter	0.25%
SN ratio	64 dB or higher (A-weighted, 20 kHz LPF)
Turntable (platter)	Plastic 29cm (11 1/2") diameter

Tone arm

Arm type	Static-balanced straight-pipe tone arm
Effective arm length	200 mm

Cartridge

Type	MM
Output voltage	2.4 mV ±3 dB (10 kHz, 3.54 cm/s)

Replacement stylus (sold separately):
STL-122 diamond stylus (includes 2)

For stylus replacements, contact your dealer or TEAC listed on the back of this Owner's manual.

Output voltage

PHONO EQ THRU	2.4 mV ±3 dB
PHONO EQ ON	149 mV (-16.5 dBV)
Output connectors	RCA

USB port (TN-100 only)

USB port that can receive power from computer USB buses (Full Speed)	USB connector type B
USB bus power support	5 V, 500 mA
● Use a commercially-available USB cable to connect the unit to a computer to receive power from it.	
Sampling frequency	
8 kHz, 11.025 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 32 kHz,	44.1 kHz, 48 kHz
Quantization bit depth	16-bit

Bluetooth function (TN-180BT only)

Bluetooth version	4.0 (DUAL MODE)
Output class	Class 2
Supported profile	A2DP
Codec	SBC

General

AC adapter power	
Input	AC 100 V – AC 240 V, 50–60 Hz
Output	12 V, 500 mA
Power consumption	
Standby	
TN-100	0.2 W or less
TN-180BT	0.3 W or less
On	
TN-100	1.5 W or less
TN-180BT	2 W or less
Weight	
3.5 kg (7 3/4 lb)	
Operating temperature range	
5°C to 35°C	
Dimensions (W × H × D) (including protrusions)	
When the dust cover is closed	
420 × 105 × 356 mm (16 5/8" × 4 1/4" × 14 1/8")	
When the dust cover is open	
420 × 356 × 386 mm (16 5/8" × 14 1/8" × 15 1/4")	
When the dust cover is removed	
420 × 92 × 356 mm (16 5/8" × 3 5/8" × 14 1/8")	

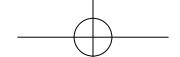
- Performance data is specified at 20°C.

Included accessories

Rubber mat	× 1
45 RPM record (EP) adapter	× 1
Dust cover	× 1
Hinges	× 2
RCA Audio cable	× 1
AC adapter (GPE053A-V120050)	× 1
Owner's manual (this document)	× 1
Warranty card	× 1 (for customers in the USA and Canada only)

- Specifications and appearance are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations in this owner's manual might differ slightly from production models.

ENGLISH



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN SERVICE APRÈS-VENTE QUALIFIÉ.

Le symbole d'éclair à tête de flèche dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence dans l'enceinte du produit d'une « tension dangereuse » non isolée d'une grandeur suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION

- NE RETIREZ PAS LES CAPOTS EXTERNAUX OU BOÎTIERS POUR EXPOSER L'ÉLECTRONIQUE. AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR.
 - SI VOUS RENCONTREZ DES PROBLÈMES AVEC CE PRODUIT, CONTACTEZ LE MAGASIN OÙ VOUS AVEZ ACHETÉ L'UNITÉ. N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT TANT QU'IL N'A PAS ÉTÉ RÉPARÉ.
 - L'UTILISATION DE COMMANDES, DE RÉGLAGES OU LE SUIVI DE PROCÉDURES AUTRES QUE CE QUI EST DÉCRIT DANS CE DOCUMENT PEUT PROVOQUER UNE EXPOSITION À UN RAYONNEMENT DANGEREUX.
- 1) Lisez ces instructions.
 - 2) Conservez ces instructions.
 - 3) Tenez compte de tous les avertissements.
 - 4) Suivez toutes les instructions.
 - 5) N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
 - 6) Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.
 - 7) Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.

8) N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) dégagant de la chaleur.

9) Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.

10) Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.

11) N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.



12) Utilisez-le uniquement avec des chariots, socles, trépieds, supports ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.

13) Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.

14) Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.

- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Des précautions doivent être prises en cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression sonore excessive (volume trop fort) dans les écouteurs ou dans le casque peut causer une perte auditive.

AUX USA/CANADA, UTILISEZ UNIQUEMENT UNE TENSION D'ALIMENTATION DE 120 V.

ATTENTION

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment attraper facilement la fiche du cordon d'alimentation.

ATTENTION

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Modèle pour le Canada

Déclaration de conformité d'Industrie Canada :
CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA

Modèle pour l'Europe



Ce produit est conforme aux directives européennes et aux autres réglementations de la Commission européenne.

Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques et des piles et/ou accumulateurs

a) Tout équipement électrique/électronique et pile/accumulateur hors d'usage doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.

b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage, vous contribuez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

c) Le traitement incorrect des équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.

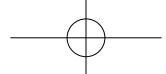
d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que les équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.



Si une pile ou un accumulateur contient plus que les valeurs de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) spécifiées dans la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/CE), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole DEEE.

e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acquis l'équipement.





Précautions pour les équipements sans fil (TN-180BT uniquement)

Conformité de l'émetteur radio et brouillage

Ce produit fait fonction d'émetteur large bande sur la bande des 2,4 GHz.

Plage de fréquences utilisée : 2400 MHz – 2480 MHz

Puissance maximale de sortie : Bluetooth® classe 2 (moins de 2,5 mW)

Veuillez n'utiliser cet appareil que dans le pays où il a été acheté. Selon le pays, des restrictions d'usage de la technologie sans fil Bluetooth peuvent exister.

Modèle pour le Canada

Conformité de l'émetteur radio

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Étiquetage d'autorisation

IC : 1559C-TN180BT

Conformité de brouillage

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA

Modèle pour l'EEE (Espace Économique Européen)



Par la présente, TEAC Corporation déclare que cet équipement radio est en conformité avec la directive 2014/53/UE ainsi qu'avec les autres directives et règlements de la Commission.

Le texte intégral de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : veuillez nous contacter par e-mail.

<http://www.teac-audio.eu/en/>

TEAC Corporation

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo, 206-8530, Japon

Exigences pour l'exposition aux rayonnements

Cet équipement est conforme à la réglementation reconnue internationalement en matière d'exposition humaine aux ondes radio générées par l'émetteur.

Déclaration de conformité

Modèle pour le Canada

Cet équipement est conforme avec les limites d'exposition aux radiofréquences établies pour un environnement non contrôlé par le CNR-102 de l'IC.

Modèle pour l'EEE (Espace Économique Européen)

Cet équipement est conforme à la norme EN.62311 : Évaluation des équipements électroniques et électriques en relation avec les restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques ; la norme harmonisée de la Directive 2014/53/UE.

ATTENTION

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Marques déposées et copyrights

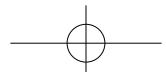
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by TEAC CORPORATION is under license.

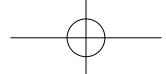
Apple, Mac, OS X and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Les autres noms de société, noms de produit et logos présents dans ce document sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs.

FRANÇAIS





Sommaire

Nous vous remercions d'avoir choisi TEAC. Lisez ce mode d'emploi avec attention pour tirer les meilleures performances de cette unité.	
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	12
Précautions pour les équipements sans fil (TN-180BT uniquement).....	13
Marques déposées et copyrights	13
Avant l'utilisation.....	14
Branchements	15
Nomenclature et fonctions des parties	15
Manipulation des disques	16
Couvercle anti-poussière	16
Fonctionnement de base.....	17
Notes sur les pointes pour disque	18
Enregistrement avec un ordinateur (TN-100 uniquement) ..	18
Écoute avec des enceintes Bluetooth® (TN-180BT uniquement).....	19
Guide de dépannage.....	20
Caractéristiques techniques	21

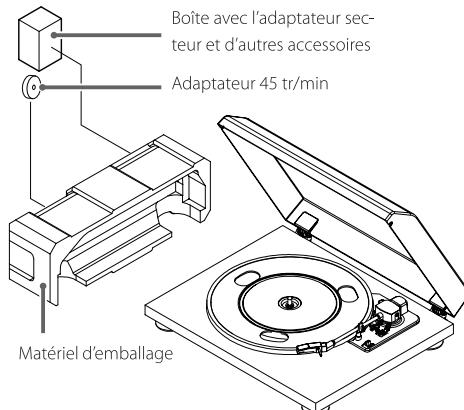
Avant l'utilisation

Éléments fournis

Vérifiez que vous disposez bien de tous les accessoires représentés ci-dessous. Veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité si l'un de ces accessoires manque ou a été endommagé durant le transport.

- Tapis en caoutchouc × 1
- Adaptateur pour disque 45 tr/min × 1
- Couvercle anti-poussière × 1
- Charnières × 2
- Câble audio RCA × 1
- Adaptateur secteur (GPE053A-V120050) × 1
- Mode d'emploi (ce document) × 1
- Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour vous y référer ultérieurement.
- Garantie × 1 (pour les consommateurs aux USA et au Canada uniquement)
- Voir au dos de ce document les informations concernant la garantie en Europe et dans d'autres pays ou régions.

- L'adaptateur pour 45 tours et le carton contenant l'adaptateur secteur et les autres accessoires fournis sont à l'intérieur du matériel d'emballage comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



Précautions d'emploi

- Placez-l'unité sur une surface plane.
- Ne placez rien sur le couvercle anti-poussière. Les objets posés sur le couvercle peuvent provoquer du bruit dû aux vibrations ou tomber, en particulier lors de la lecture.
- Évitez d'exposer l'unité directement au soleil, de la placer près d'une source de chaleur ou dans d'autres conditions similaires. N'installez pas l'appareil au-dessus d'un amplificateur ou d'un équipement pouvant dégager une chaleur qui dépasse la température de fonctionnement de cette unité. Cela pourrait causer une décoloration, une déformation ou un mauvais fonctionnement.
- Il est possible que l'unité chauffe durant l'utilisation, laissez donc toujours un espace suffisant autour d'elle pour sa ventilation. Quand vous installez cette unité, laissez un peu d'espace (au moins 20 cm) entre elle et les murs et d'autres appareils afin de permettre une bonne dissipation thermique.
Si vous la placez par exemple dans un rack, laissez au moins 35 cm de libre au-dessus de l'unité et 10 cm derrière elle. Sans ces espaces, la température peut monter, risquant d'entraîner un incendie.
- NE DÉPLACEZ PAS L'UNITÉ DURANT LA LECTURE. Durant la lecture, le disque tourne. Ne soulevez et ne déplacez pas l'unité durant la lecture. Vous risqueriez d'endommager le disque, la pointe, la cellule ou l'unité.
- Retirez toujours le disque avant de déplacer ou de transporter cette unité. Transporter cette unité avec un disque sur la platine pourrait endommager le disque, la pointe, la cellule ou provoquer un dysfonctionnement.
- La tension d'alimentation doit correspondre à la tension imprimée sur le panneau arrière. Si vous avez des doutes à ce sujet, consultez un électricien.

Entretien

Si la surface de l'unité est sale, essuyez-la avec un chiffon doux ou utilisez un détergent liquide léger dilué. Laissez la surface de l'unité sécher complètement avant utilisation.

- N'utilisez pas de lingettes de nettoyage imbibées de produits chimiques, de diluant ou de substances similaires car cela pourrait endommager la surface de l'unité.

ATTENTION

Par sécurité, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant tout nettoyage.

Utilisation du site mondial TEAC

Vous pouvez télécharger des mises à jour pour cette unité depuis le site mondial TEAC :

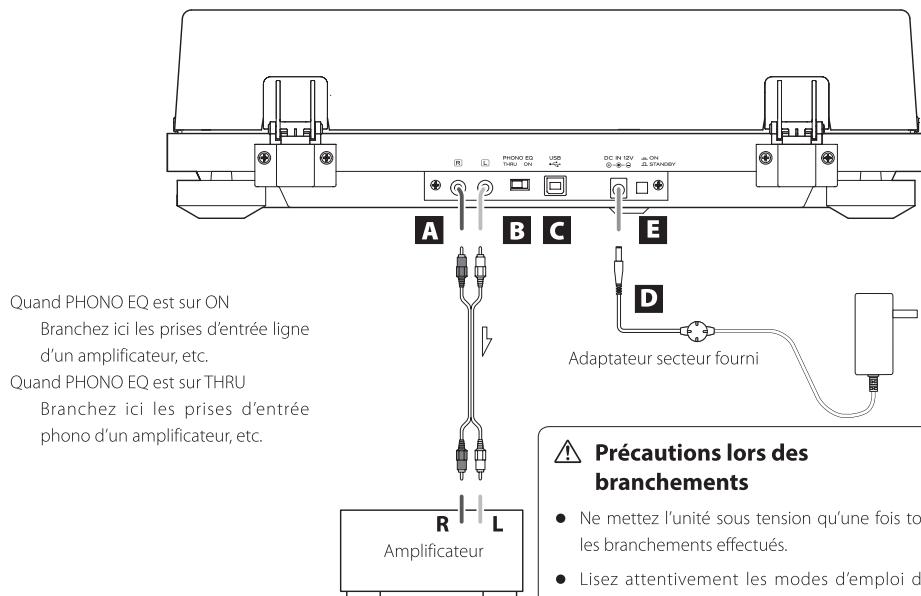
<http://teac-global.com/>

- 1) Allez sur le site mondial TEAC.
- 2) Dans la section TEAC Downloads (téléchargements TEAC), cliquez sur la langue souhaitée afin d'ouvrir la page de téléchargement du site web pour cette langue.
- 3) Cliquez sur la section « Search by Model Name » (recherche par nom de modèle) afin d'ouvrir la page Downloads (téléchargements) pour ce produit.
- 4) Sélectionnez et téléchargez toute mise à jour nécessaire.

NOTE

Si la langue désirée n'apparaît pas, cliquez sur « Other Languages » (autres langues).

Branchements

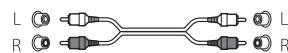


Quand PHONO EQ est sur ON
Branchez ici les prises d'entrée ligne
d'un amplificateur, etc.
Quand PHONO EQ est sur THRU
Branchez ici les prises d'entrée
phono d'un amplificateur, etc.

Cette illustration représente le TN-100.

A Prises de sortie audio analogique (L/R)

Ces prises produisent les signaux audio analogiques. Le réglage du sélecteur PHONO EQ change le type de signal produit. Utilisez les câbles audio fournis (ou des modèles du commerce) pour raccorder les prises d'entrée audio analogique (LINE, PHONO, etc.) d'autres appareils. Câble audio RCA



B Sélecteur PHONO EQ (réglage de sortie audio)

ON

Les signaux audio ayant été amplifiés par le préampli phono égaliseur intégré sont produits par les prises de sortie audio analogique (L/R).

THRU

Le signal de la pointe est directement produit par les prises de sortie audio analogique (L/R). Utilisez cette option pour le branchement d'un équipement ayant des entrées PHONO.

- À la sortie d'usine, ce sélecteur est réglé sur ON.

ATTENTION

Avec un réglage sur ON, si le branchement est fait aux entrées PHONO d'un amplificateur, par exemple, le son produit par les enceintes et le casque sera très fort, ce qui peut endommager l'équipement ou l'audition.

C Port USB (USB type B) (TN-100 uniquement)

Le son analogique du disque est converti en signaux numériques PCM (jusqu'en 48 kHz/16 bits) avant de sortir ici. L'enregistrement sur un ordinateur est possible en branchant cette sortie à un port USB de l'ordinateur au moyen d'un câble USB (type A vers type B) (page 18).

D Connecteur d'entrée CC

Après avoir terminé les branchements de câbles audio, connectez ici l'adaptateur secteur fourni. Vérifiez que le bloc d'alimentation de l'adaptateur secteur est branché dans une prise secteur.

- N'utilisez aucun adaptateur secteur autre que celui fourni.

Veillez à brancher le cordon d'alimentation dans une prise secteur fournissant la tension correcte. Le branchement à une prise fournissant une tension incorrecte pourrait entraîner un incendie ou une électrocution.

ATTENTION

Tenez le cordon d'alimentation par sa fiche quand vous le branchez ou le débranchez. Ne tirez jamais sur le cordon lui-même.

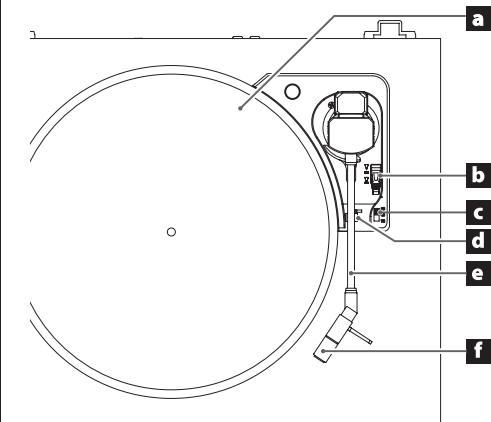
ATTENTION

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur si vous avez l'intention de laisser l'appareil inutilisé de façon prolongée.

E Touche STANDBY/ON

Appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'unité ou la mettre en veille (standby).

Nomenclature et fonctions des parties



Cette illustration représente le TN-100.

a Tourne-disque (plateau)

Placez les disques au centre du plateau.

- Placez le tapis de platine en caoutchouc fourni sur le plateau avant utilisation.

b Levier lève-bras

Utilisez-le pour lever et abaisser l'extrémité de la pointe. Nous vous recommandons d'utiliser le lève-bras pour éviter d'endommager les disques et les pointes, car c'est plus sûr et plus précis que de le faire à la main.

c Bouton de réglage de vitesse de rotation

Selectionnez la vitesse de rotation indiquée sur le disque à lire.

d Support de bras de lecture

C'est un support pour poser le bras de lecture.

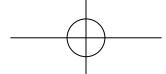
e Bras de lecture

f Porte-cellule

ATTENTION

Retirez toujours le capuchon de protection (blanc) avant l'utilisation. Conservez ce capuchon pour protéger l'extrémité de la pointe pendant le transport.

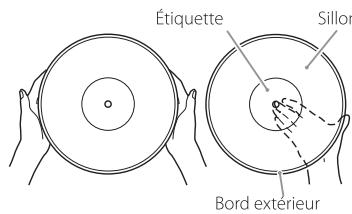
FRANÇAIS



Manipulation des disques

Tenue des disques

Lors de la prise en mains d'un disque ou sa sortie de la pochette, évitez de toucher le sillon en maintenant le disque d'une main entre son étiquette et son bord, ou en le tenant avec les deux mains par son bord.



Nettoyage

- Les traces de doigts et la poussière sur un disque peuvent provoquer du bruit et des sauts de son, ainsi qu'endommager le disque lui-même et la pointe. Utilisez un nettoyant pour disque du commerce pour nettoyer les disques. N'utilisez pas de diluant ni autre chose qu'un nettoyant pour disque. De tels produits chimiques pourraient abîmer la surface du disque.
- Lors de l'utilisation d'un nettoyant pour disque, balayez la surface du disque de façon circulaire, en suivant le sillon.

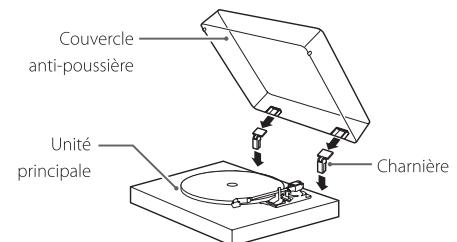


Précautions

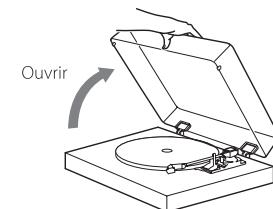
- Ne laissez pas les disques dans des lieux exposés directement à la lumière du soleil ou qui sont très humides ou très chauds. Laisser longtemps un disque dans de telles conditions peut le faire gondoler, entraîner le développement de moisissures ou lui causer d'autres dommages.
- N'empilez pas plusieurs disques et ne placez pas d'objets lourds dessus. Ne laissez pas non plus les disques de façon prolongée en position inclinée. Cela pourrait les faire gondoler ou leur causer d'autres dommages.
- Ne laissez pas des objets durs entrer en contact direct avec le sillon audio. Cela pourrait entraîner des rayures.
- Une fois que vous avez fini de lire un disque, replacez-le toujours dans sa pochette pour le rangement. Laisser un disque sans protection pourrait le faire gondoler ou le rayer.
- N'employez pas de disques fendus.

Couvercle anti-poussière

Fixation du couvercle anti-poussière



Ouverture et fermeture du couvercle anti-poussière



Ouverture

Tenez le bord avant du couvercle anti-poussière et soulevez-le délicatement pour l'ouvrir complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête.

Le couvercle anti-poussière restera ouvert dans cette position.

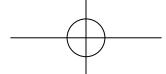
Fermeture

Abaissez doucement le couvercle anti-poussière jusqu'à ce qu'il soit fermé.

⚠ Veillez à ne pas vous pincer les doigts, par exemple lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle anti-poussière.

Dépose du couvercle anti-poussière

Maintenez les deux bords du couvercle anti-poussière et soulevez-le lentement pour l'extraire, avec les charnières, de l'unité. Ensuite, retirez les charnières du couvercle anti-poussière.



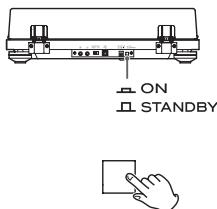
Fonctionnement de base

Lecture des disques

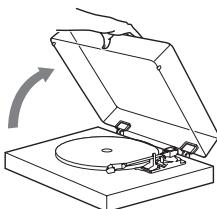
ATTENTION

Ne soumettez pas l'unité à des vibrations pendant la lecture. Cela pourrait provoquer des sauts de son et endommager le disque et la pointe.

- Appuyez sur la touche STANDBY/ON à l'arrière de l'unité pour la mettre sous tension.**



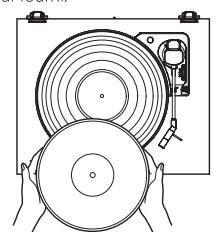
- Ouvrez lentement le couvercle anti-poussière.**



- Veillez à ne pas vous pincer les doigts, par exemple lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle anti-poussière.**

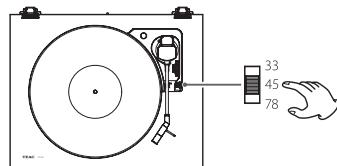
- Placez un disque sur le plateau.**

Pour lire un 45 tr/min à grand trou central, utilisez l'adaptateur fourni.

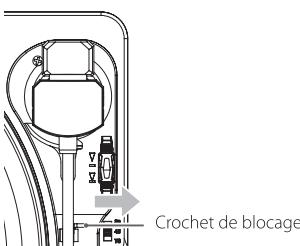


- Sélectionnez la vitesse de rotation indiquée sur le disque.**

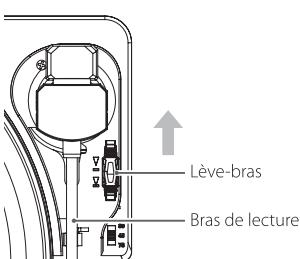
La vitesse de rotation peut être réglée sur 33 1/3, 45 ou 78 tr/min.



- Faites glisser le crochet de blocage du bras de lecture vers la droite pour le libérer.**

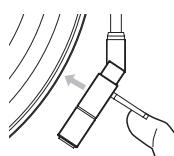


- Utilisez le lève-bras pour soulever le bras de lecture.**



- Vous pouvez également amener le bras de lecture au-dessus du disque avec le levier lève-bras vers l'avant puis l'abaisser lentement pour lancer la lecture.

- Amenez le bras de lecture sur la partie de disque dont vous souhaitez lancer la lecture.**



ATTENTION

- Retirez toujours le capuchon de protection (blanc) avant l'utilisation. Conservez ce capuchon pour protéger l'extrémité de la pointe pendant le transport.
- Le premier morceau démarre sur le bord du disque. Baissez la pointe sur le bord du disque si vous voulez écouter le premier morceau.

- Utilisez le lève-bras pour baisser le bras de lecture.**

Le bras de lecture descend lentement jusqu'à ce que la pointe touche le disque et la lecture commence alors.

- Fermez le couvercle anti-poussière pour la lecture. Cela réduira les risques de bruit en empêchant les sauts causés par des contacts involontaires et en bloquant la pression acoustique externe.

⚠ Ne placez rien sur le couvercle anti-poussière.

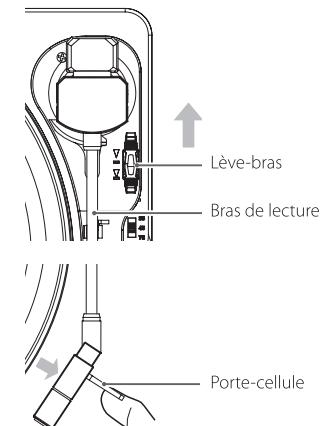
ATTENTION

- Durant la lecture, ne touchez pas le bras de lecture ni le disque qui tourne. Vous risqueriez d'endommager la pointe et de provoquer des rayures sur le disque.
- Ne forcez pas le plateau à arrêter sa rotation durant la lecture. Comme ce produit n'est pas une platine tourne-disque conçue pour les DJ (à entraînement direct), cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

Si le volume est trop fort lors de la lecture du disque, les vibrations produites par les enceintes risquent d'être transmises à la pointe et de causer une forte réinjection du signal ou « effet larsen ». Si cela se produit, baissez le volume de l'amplificateur.

Lorsque la lecture est terminée

Quand la lecture est terminée, le bras revient automatiquement sur son support et le plateau tourne-disque s'arrête. Pour interrompre manuellement la lecture, relevez le bras de lecture avec le lève-bras puis ramenez-le à sa position de repos.



- Selon le disque, le bras peut ne pas retourner automatiquement sur son support. Dans ce cas, reposez manuellement le bras sur son support.

Notes sur les pointes pour disque

- Les pointes pour disque sont des pièces de précision à manipuler avec précaution pour éviter de tordre ou d'endommager leur extrémité. Si une pointe est tordue ou endommagée, elle pourrait ne plus être en mesure de suivre précisément le sillon audio et pourrait endommager les disques ou causer d'autres dysfonctionnements.
- Si une pointe est sale, utilisez un nettoyant pour pointe du commerce ou un produit similaire pour la nettoyer.

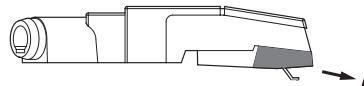
Remplacement de la pointe

Une pointe pour disque est usée après environ 500 heures d'utilisation. Cette usure dégrade la qualité sonore et peut endommager les disques. Remplacez-la par un modèle recommandé avant que cela ne se produise.

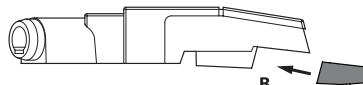
ATTENTION

- Avant de remplacer la pointe, éteignez cette unité et l'amplificateur. Ne pas le faire peut causer des bruits forts et soudains qui risqueraient d'endommager les enceintes.
- Faites attention de ne pas abîmer vos mains ou l'équipement.
- Veillez à ne pas permettre à de petits enfants d'avaler accidentellement les pointes.
- Sachez que les pointes tordues en raison par exemple d'un soin insuffisant par l'utilisateur et d'une cause externe ne sont pas couvertes par la garantie.

Pour détacher la pointe (la partie orange), maintenez la cellule et tirez la pointe dans la direction A afin de la retirer.



Pour installer une nouvelle pointe, insérez-la dans la direction B et poussez-la jusqu'à ce que son bord soit aligné avec la cellule.



Pointes de lecture de rechange (vendues séparément) : Pointe diamant STL-122 (par 2)

Pour les changements de pointe, contactez votre revendeur ou TEAC, adresses au dos de ce mode d'emploi.

Enregistrement avec un ordinateur (TN-100 uniquement)

Le son d'un disque peut être enregistré numériquement dans un ordinateur en utilisant un câble USB du commerce pour relier cette unité au port USB de l'ordinateur.

Systèmes d'exploitation pris en charge

Des ordinateurs fonctionnant sous les systèmes d'exploitation suivants peuvent être connectés par USB à cette unité (en date d'avril 2018).

Windows

Windows 7 (32 bits, 64 bits)
Windows 8 (32 bits, 64 bits)
Windows 8.1 (32 bits, 64 bits)
Windows 10 (32 bits, 64 bits)

Mac

OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)
OS X El Capitan (10.11)
macOS Sierra (10.12)
macOS High Sierra (10.13)

Le fonctionnement avec des systèmes d'exploitation autres que ceux-ci n'est pas garanti.

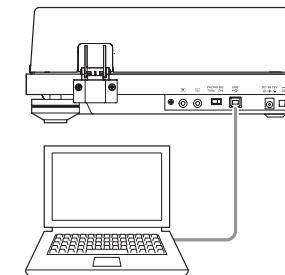
- Cette unité fonctionnera avec le pilote standard du système d'exploitation (OS), donc il n'y a pas besoin d'installer un pilote spécial.

Branchements à un ordinateur

1 Mettez l'ordinateur sous tension.

Vérifiez que le système d'exploitation fonctionne correctement.

2 Utilisez le câble USB pour relier l'ordinateur à cette unité.



- Utilisez un câble USB du commerce avec un noyau de ferrite pour connecter l'unité à un ordinateur.

3 Appuyez sur la touche STANDBY/ON de cette unité pour l'allumer.

Quand ils sont connectés, l'ordinateur détecte automatiquement le port USB de cette unité et l'identifie comme « USB Audio CODEC ».

- Pour enregistrer de l'audio avec un ordinateur depuis cette platine tourne-disque, vous devez installer un logiciel permettant l'enregistrement audio sur l'ordinateur. Vous pouvez acheter un logiciel d'enregistrement audio ou en télécharger un gratuit, comme Audacity (<http://www.audacityteam.org/>), sur internet. TEAC n'assure pas d'assistance pour Audacity.
- Lorsqu'un ordinateur est connecté par USB et enregistre de l'audio, n'effectuez aucune des opérations suivantes. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'ordinateur. Quittez toujours le logiciel d'enregistrement de l'ordinateur avant de faire ce qui suit.
 - Déconnecter le câble USB
 - Mettre l'unité en veille



Réglages de l'ordinateur

L'exemple suivant explique les réglages à faire quand on utilise Windows 7.

1 Dans le menu Démarrer, sélectionnez Panneau de configuration.

2 Cliquez sur « Son ».

3 Cliquez sur l'onglet « Enregistrement » et vérifiez que « USB Audio CODEC » est défini comme « Périphérique par défaut ».

4 Sélectionnez « Microphone USB Audio CODEC » et cliquez sur le bouton Propriétés.

5 Cliquez sur l'onglet « Statistiques avancées ».

6 Dans le menu déroulant « Format par défaut », sélectionnez la qualité audio (le format) que vous souhaitez utiliser pour l'enregistrement.

NOTE

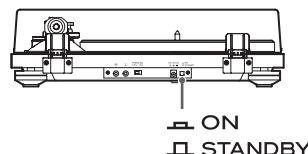
« canal 2, 16 bits, 48000 Hz (Qualité DVD) » donne une meilleure qualité audio, mais nécessite aussi plus d'espace pour le fichier. Enregistrer à une fréquence d'échantillonnage moins élevée réduit la qualité audio mais aussi l'espace nécessaire au fichier.

7 Cliquez sur « OK ».

Écoute avec des enceintes Bluetooth® (TN-180BT uniquement)

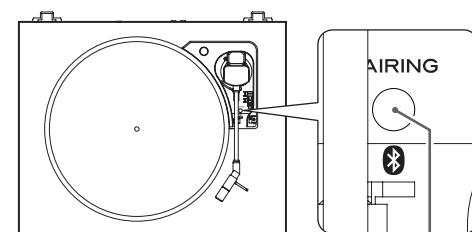
Cette unité dispose d'un émetteur Bluetooth qui peut envoyer le son sans fil à des enceintes Bluetooth.

1 Appuyez sur la touche STANDBY/ON à l'arrière de l'unité pour la mettre sous tension.



2 Apparez et connectez les enceintes Bluetooth.

- Lors de la connexion à une enceinte Bluetooth, éloignez les autres enceintes et appareils récepteurs Bluetooth à au moins 10 mètres de cette unité ou éteignez-les.



Touche PAIRING/
Lampe d'appairage

Appairage des enceintes Bluetooth

Appairer cette unité avec un autre enceinte Bluetooth est nécessaire la première fois que vous vous connectez à cette enceinte Bluetooth.

Appuyez sur la touche PAIRING (appairage) de cette unité pour lancer le mode de connexion.

La lampe d'appairage clignotera lentement.

- Cette unité passera en mode d'appairage après neuf secondes si aucune enceinte Bluetooth connectée n'est détectée. La lampe d'appairage clignotera rapidement.

Quand cette unité et l'enceinte Bluetooth sont connectées, la lampe d'appairage reste allumée fixement sans clignoter.

- Reportez-vous au mode d'emploi de l'enceinte Bluetooth pour plus d'informations sur la façon d'utiliser.
- L'appairage peut prendre un temps variable dépendant de l'enceinte Bluetooth connectée.
- Cette unité se connectera à l'enceinte Bluetooth la plus proche. Si aucune enceinte Bluetooth n'est trouvée après environ trois minutes, l'unité passe en mode de veille Bluetooth et la lampe d'appairage s'éteint.

Connexion d'enceintes Bluetooth déjà appariées

- Comme cette unité passe assez rapidement du mode de connexion au mode d'appairage, nous vous recommandons de mettre l'enceinte Bluetooth en mode d'appairage avant d'effectuer les opérations suivantes.

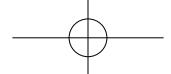
Appuyez sur la touche PAIRING (appairage) de cette unité pour lancer le mode de connexion.

La lampe d'appairage clignotera lentement.

Quand cette unité et l'enceinte Bluetooth sont connectées, la lampe d'appairage reste allumée fixement sans clignoter.

3 Faites lire un disque.

- La connexion Bluetooth peut également être faite pendant qu'un disque est lu.
- Réglez si nécessaire le volume de l'enceinte Bluetooth.
- Cette unité ne peut pas servir à régler le volume.
- Pour mettre fin à une connexion, maintenez la touche PAIRING de cette unité pressée durant au moins trois secondes afin de passer en mode de veille Bluetooth ou éteignez cette unité.



Guide de dépannage

Si vous avez un problème avec cette unité, veuillez vérifier les points suivants avant de demander une intervention. Le problème pourrait aussi venir d'ailleurs que de cette unité. Vérifiez aussi que les appareils qui lui sont connectés sont correctement employés.

Si cette unité ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le revendeur chez qui vous l'avez achetée.

TN-100/TN-180BT

Pas d'alimentation.

- ➔ Vérifiez que l'adaptateur secteur est branché à une prise secteur. Puis appuyez sur la touche STANDBY/ON pour allumer l'unité (page 15).

Il n'y a pas de son.

- ➔ Pour brancher les prises de sortie audio analogique de cette unité aux prises d'entrée audio d'un amplificateur ou autre équipement, réglez le sélecteur PHONO EQ (réglage de sortie audio) sur ON (page 15).

La lecture est impossible, il y a du bruit.

- ➔ Vérifiez que le cache de la pointe (en plastique blanc) a été retiré.
- ➔ Sur un disque, les traces de doigts et la poussière peuvent causer du bruit et faire sauter le son. Nettoyez les disques avec un nettoyant pour disque du commerce (page 16).
- ➔ Nettoyez la pointe (page 18).
- ➔ Si la pointe est usée, remplacez-la (page 18).
- ➔ Éloignez autant que possible l'unité des téléviseurs, fours à micro-ondes et autres appareils qui émettent des ondes électromagnétiques.

La hauteur est incorrecte.

- ➔ Sélectionnez la vitesse de rotation indiquée sur le disque (page 17).

Le son saute.

- ➔ Des vibrations entraînent des sauts. Placez cette unité dans un endroit stable.
- ➔ Si le disque est sale, nettoyez-le.
- ➔ N'employez pas de disques rayés.

TN-180BT uniquement

La connexion n'est pas possible avec l'enceinte Bluetooth que je veux connecter.

- ➔ Éteignez cette unité et l'appareil Bluetooth. Rallumez-les tous les deux et réessayez de les appairer.
- ➔ Éteignez les autres enceintes Bluetooth distantes de moins de 10 mètres. L'enceinte Bluetooth la plus proche sera appairée.

La liaison avec l'enceinte Bluetooth a réussi, mais je n'entends pas le son lu.

- ➔ Vérifiez le volume de l'enceinte Bluetooth.
- ➔ Appuyez durant au moins trois secondes sur la touche PAIRING de cette unité pour déconnecter l'enceinte Bluetooth. Réessayez alors de les appairer.
- ➔ Éteignez cette unité puis rallumez-la. Ensuite, appuyez sur la touche PAIRING pour essayer de nouveau de les appairer.

La connexion avec le smartphone est impossible.

- ➔ Cette unité fonctionne comme un émetteur Bluetooth et peut envoyer du son à des enceintes Bluetooth. Comme elle ne fonctionne pas comme récepteur Bluetooth, elle ne peut pas être connectée à un smartphone.